

Laboratory of Chemical Testing and Instrumental Analysis

Accredited by Polish Center for Accreditation for the testing specified in Scope of Accreditation No AB 077

AB 077

92-103 Lodz, Brzezińska 5/15 Street
 phone no. (0-42) 61-63-130 (120, 128), fax (0-42) 61-63-131
 e-mail: jpiestrzeniewicz@iw.lodz.pl, labchem@iw.lodz.pl

Łódź 5th May 2015

L - 219/2015

TEST CERTIFICATE No BCH 217/351/2015/A

- Name and address of the principal:** „TOPTEXTIL” Sp. z o.o.
ul. Wadowicka 12, 30 – 415 Kraków
- Name and description of tested sample:** sample of furniture upholstery fabric ALONSO – material composition: 100% Polyester
- Date of receiving sample for testing:** 15.04.2015
- Date of performance of testing:** 20.04. – 04.05.2015
- Sampling:** by Client personally

RESULTS OF THE TESTS

Property of investigation	Results	Testing method	Test conditions	Level of requirements for categories according to PN-EN 14465:2005 + A1:2007		
				A	B	C
Colour fastness to rubbing: - Dry ¹⁾ weft warp - Wet weft warp	a/ 4-5 a/ 4-5 a/ 4-5 a/ 4-5	PN-EN ISO 105-X12:2005	<u>Acclimatization conditions:</u> temperature: (20,0±2)°C; relative humidity: (65,0±2)%; time: 4h; <u>Test conditions:</u> ambient temperature; rubbing pick: Ø 16±0,1mm; push: 9±0,2 N; degree of moisturising of rubbing to fabric: 100%	≥ 4-5	4	3-4
Colour fastness to: - artificial light ²⁾	b/ 5-6	PN-EN ISO 105-B02:2013 Method 2	Device: Xenotest Alpha + <u>Light conditions:</u> - wavelength: 300-400nm - filters: 71R - BST temperature = 47 ± 3 °C - chamber temperature: 45 ± 3°C - RH = 40% Estimation: Multilight chamber, light D65	≥ 6	≥ 5	≥ 4

¹⁾ Colour fastness according to “Grey scale”, indicator “5” means – no change in colour, indicator “1” means – big change in colour

²⁾ Colour fastness according to “Blue scale”, indicator “8” means – no change in colour, indicator “1” means – big change in colour

a/ staining rubbing to cotton

b/ change of colour

Page no 2 of the Test Certificate No BCH 217/351/2015/A

Remarks:

1. In accordance with ISO ILAC-IAF (January 2009) Communicate available on www.pca.gov.pl, laboratory accreditation referring to ISO/IEC 17025:2005 means fulfilling the demands concerning technical laboratory competence and managing system, which are required to ensure technical reliable results of the tests.
2. Test results refer only to the tested material.
3. Neither of the parts of this test certificate can be copied without written permission of the Head of the Laboratory.
4. Total number of pages of the test certificate 2.

Test authorized by:

Wiesława Lota, M.Sc. Eng.



Confirmed by:
LABORATORIUM BADAŃ CHEMICZNYCH
I ANALIZ INSTRUMENTALNYCH
KIEŹOWNIK

mgr inż. Jerzy Piestrzeniewicz

Number of copies: 4

The test certificate receive:

- Customer – 2 copies
- IW – Laboratory of Chemical Testing and Instrumental Analysis – 1 copy
- IW – Laboratory of Testing Textile Raw Materials and Fabrics – 1 copy

**Laboratorium Badań Chemicznych
 i Analiz Instrumentalnych**

Akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji
 dla badań określonych w Zakresie Akredytacji Nr AB 077

AB 077

92-103 Łódź, ul. Brzezińska 5/15
 Tel. (42) 61-63-130 (120,128), fax (42) 61-63-131
 e-mail: jpiestrzeniewicz@iw.lodz.pl, labchem@iw.lodz.pl

Łódź, dnia 05.05.2015 r.

L - 219/2015

ŚWIADECTWO Z BADAŃ nr BCH 217/351/2015/A

- Nazwa i adres zleceniodawcy:** „TOPTEXTIL” Sp. z o.o.
ul. Wadowicka 12, 30-415 Kraków
- Nazwa materiału badawczego:** próbka tkaniny obiciowej meblowej ALONSO - skład surowcowy:
100% poliester
- Data otrzymania próbek do badań:** 15.04.2015 r
- Data przeprowadzenia testów:** 20.04. – 04.05.2015 r.
- Pobieranie próbek:** próbka dostarczona przez Zleceniodawcę

WYNIKI BADAŃ

Badany parametr	Wyniki badań	Metoda badań wg norm	Warunki badania	Poziom wymagań dla kategorii wg PN-EN 14465:2005 + A1:2007		
				A	B	C
Odporność wybarwień: - <i>tarcie suche:</i> ¹⁾ wątek osnowa - <i>tarcie mokre:</i> wątek osnowa	a/ 4-5 a/ 4-5 a/ 4-5 a/ 4-5	PN-EN ISO 105-X12:2005	<u>Warunki klimatyzacji:</u> temperatura : (20±2)°C wilgotność RH: (65±2)% czas: 4h <u>Warunki badania:</u> temperatura otoczenia trzpień trący: ø16±1mm nacisk: 9±0,2N stopień nawilżenia tkaniny trącej: 100%	≥ 4-5	4	3-4
Odporność wybarwień: - <i>Światło sztuczne</i> ²⁾	b/ 5-6	PN-EN ISO 105-B02:2013 Metoda 2	Urządzenie: Xenotest Alpha + <u>Warunki naświetlania:</u> - długość fali 300-400nm - filtry: 71R - temp. BST = 47 ± 3°C - temperatura w komorze 45 ± 3°C - RH = 40% Ocena: komora Multilight, światło D65	≥ 6	≥ 5	≥ 4

¹⁾ Wskaźnik odporności wybarwień wg szarej skali, w której wskaźnik „5” oznacza brak zmiany barwy próbki i brak zabrudzenia bieli tkaniny towarzyszącej, a wskaźnik „1” oznacza zmianę bardzo dużą

²⁾ Wskaźnik odporności wybarwień wg niebieskiej skali, w której wskaźnik „8” oznacza brak zmiany, a wskaźnik „1” zmianę bardzo dużą

a/ zabrudzenie bieli bawełnianej tkaniny trącej

b/ zmiana barwy danej próbki

Druga strona Świadectwa z Badań nr BCH 217/351/2015/A

Uwagi:

1. Zgodnie z Komunikatem ISO- ILAC-IAF (styczeń 2009) dostępnym na stronie ww.pca.gov.pl akredytacja laboratorium w odniesieniu do normy ISO/IEC 17025:2005 oznacza spełnienie wymagań dotyczących kompetencji technicznych i systemu zarządzania , koniecznych dla zapewnienia wiarygodnych technicznie wyników badań.
2. Wyniki dotyczące wyłącznie badanych próbek.
3. W przypadku powielania świadectwa z badań fragmentarycznie, musi być wyrażona pisemna zgoda Kierownika Laboratorium.
4. Łączna liczba stron świadectwa z badań 2.

Osoba autoryzująca:
mgr inż. Wiesława Lota



Zatwierdził:

LABORATORIUM BADAŃ CHEMICZNYCH
I ANALIZ INSTRUMENTALNYCH
KIEROWNIK

mgr inż. Jerzy Pięstrzeniewicz

Liczba egzemplarzy świadectwa z badań: 4

Świadectwo z badań otrzymują:

- Zleceniodawca - 2 egz.
- IW – Laboratorium Badań Chemicznych i Analiz Instrumentalnych - 1 egz.
- IW – Laboratorium Badań Surowców i Wyrobów Włókienniczych - 1 egz.



Laboratorium Badań Surowców i Wyrobów Włókienniczych

Siedziba: ul. Brzezińska 5/15, 92-103 Łódź, tel. +48(0) 42 6163140
Siedziba: ul. Gdańska 118. 90-520 Łódź. tel. +48(0) 42 2534421



AB 164

ŚWIADECTWO Z BADAŃ NR BM 2.10.1 / 2015 / B / A

1. **Nazwa i adres Zleceniodawcy:** „TOPTEXTIL” Sp. z o.o. ul. Wadowicka 12; 30-415 Kraków
2. **Nazwa i opis przedmiotu badań:** próbka: tkanina obiciowa meblowa **ALONSO**, **deklarowany skład surowcowy: 100% PES**
3. **Data otrzymania przedmiotu do badań:** 15.04.2015
4. **Data wykonania badań:** 29.04.2015
5. **Próbki pobrano:** próbka o wielkości prawidłowej, w stanie właściwym do badań, pobrana przez Zleceniodawcę i dostarczona bez Protokołu z poboru próbek.
6. **Badania wykonano zgodnie z:** metodami badań podanymi w zestawieniu wyników

Zestawienie wyników badań laboratoryjnych

patrz: strona 2/2

Badania wykonała: Elżbieta Olczak

1. Wyniki badań dotyczą wyłącznie przedmiotu badanego.
2. Bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium Świadectwo z badań nie może być powielane fragmentarycznie lecz tylko w całości.
3. Świadectwo z badań zawiera wyniki badań objętych zakresem akredytacji.
4. Wyniki badań nie objętych zakresem akredytacji, jeśli występują, oznaczono symbolem *) umieszczonym w tabeli wyników przy nazwie wskaźnika.
5. Niepewność pomiaru, jeśli jest określona, została wyznaczona zgodnie z zaleceniami zawartymi w dokumencie EA-4/16. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia $k=2$.

Data sporządzenia świadectwa: 05.05.2015

Liczba egzemplarzy świadectwa: 2

Świadectwo z badań otrzymują:

- 1) TOPTEXTIL Sp. z o.o., Kraków – 1 egz.
- 2) IW – Laboratorium Badań Surowców i Wyrobów Włókienniczych – 1 egz. a/a

Świadectwo sporządziła:

Patrycja Bąk

Osoba autoryzująca Świadectwo z badań

Imię i nazwisko:

Funkcja:

Podpis

Kierownik
Laboratorium Badań Surowców
i Wyrobów Włókienniczych
Instytut Włókiennictwa
mgr inż. Halina Krolukowska

verte-

ŚWIADECTWO Z BADAŃ NR BM 2.10.1 / 2015 / B / A

Wskaźnik	Wartość	Metoda badania
Odporność na przesunięcie w szwie <u>Osnowa</u> Średnia wartość prześwitu w szwie dla kierunku wzdłużnego, mm - poszczególne wyniki pomiarów, mm	5 4,5; 4,5; 5,5; 5,5; 5	PN-EN ISO 13936-2:2005 <i>Warunki pomiarów:</i> maszyna wytrzymałościowa Hounsfield H50 KM, wartość zastosowanej siły: 180 N, nici szwalne: 100% poliester rdzeniowy (74±5) tex, igła o numerze: 110 ilość ściągów: 32±2/100 mm prędkość rozciągania 50 mm/min. liczba próbek roboczych: 5
<u>Wątek</u> Średnia wartość prześwitu w szwie dla kierunku poprzecznego, mm - poszczególne wyniki pomiarów, mm	4 3,5; 4,5; 4; 3,5; 4	
<u>Ocena:</u> wg PN-EN 14465:2005+A1:2007 poziom wymagań: kategoria A ≤ 4 mm; kategoria B ≤ 6 mm; kategoria C ≤ 8 mm		

_____ Koniec Świadectwa z badań _____

Osoba autoryzująca Świadectwo z badań

Laboratorium Badań Surowców
i Wyróbów Włókienniczych
Instytut Włókienniczy

mgr inż. Halina Królikowska



Laboratorium Badań Surowców i Wyrobów Włókienniczych

 Siedziba: ul. Brzezińska 5/15, 92-103 Łódź, tel. +48(0) 42 6163140
 Siedziba: ul. Gdańska 118. 90-520 Łódź. tel. +48(0) 42 2534421


AB 164

LABORATORY OF TESTING TEXTILE RAW MATERIALS AND FABRICS Testing Laboratory accredited by the Polish Centre for Accreditation

TEST CERTIFICATE NO. BM 2.10.1 / 2015 / B / A

1. **Test ordered by:** „TOPTEXTIL” Sp. z o.o., Wadowicka Str.12; 30-415 Kraków
2. **Name and description of tested material:** the sample: *the upholstery fabric ALONSO*, declared raw material composition: 100 % Polyester
3. **Date of receiving material for testing:** 15.04.2015
4. **Date of test performance:** 29.04.2015
5. **Samples taken by:** correct sample size in appropriate state for testing, taken by the Client and delivered without the Sampling Protocol
6. **Tests carried out according to:** methods presenting in testing table

Results of Laboratory Tests

see page 2/2

Test performed by: Elżbieta Olczak

1. *Test results refer only to the tested material.*
2. *Neither of the parts of this Test Certificate can be copied without written permission of the Head of the Laboratory; it can be copied only as a whole document.*
3. *Test Certificate presents test results included within accreditation field of testing.*
4. *Test results not included in accreditation scope, if occur, are marked with *) in the test results table, at the parameter name.*
5. *Measurement uncertainty, if it is specified, has been determined according to the recommendations presented in document EA-4/16. Presented values of uncertainty constitute expanded uncertainty at 95% confidence level and coverage factor $k = 2$.*

Certificate date: 05.05.2015

Number of Certificate copies: 3

Test Certificate handed to:

- 1) TOPTEXTIL Sp. z o.o., Kraków -- 2 copies
- 2) Laboratory of Testing Textile Raw Materials and Fabrics - 1 copy

Certificate prepared by:

Patrycja Bąk

Person authorizing the Test Certificate:
Name and surname: Halina Królikowska

Function: Head of the Laboratory

Signature:

 Laboratorium Badań Surowców
i Wyrobów Włókienniczych
Instytut Włókiennictwa

mgr inż. Halina Królikowska

-verte-

TEST CERTIFICATE NO. BM 2.10.1 / 2015 / B / A

Parameter	Value	Remarks
Seam slippage resistance, mm: <u>Warp</u> The mean value of seam slippage resistance for lengthwise direction, mm - individual results, mm <u>Weft</u> The mean value of seam slippage resistance for crosswise direction, mm - individual results, mm	5 4,5; 4,5; 5,5; 5,5; 5 4 3,5; 4,5; 4; 3,5; 4	PN-EN ISO 13936-2:2005 <i>Test conditions:</i> tensile tester: Hounsfield H50 KM, testing force: 180 N, 100% PES sewing threads (74 ± 5) tex, the number of sewing needle: 110 the number of stitch: 32±2/100 mm rate of extension: 50 mm/min. number of testing specimens: 5
Evaluation: according to PN-EN 14465:2005 + A1:2007 requirements level: A category: ≤ 4 mm; B category: ≤ 6 mm; C category: ≤ 8 mm		

_____ **The end of Test Certificate** _____

Person authorizing the Test Certificate

Laboratorium Badań Surowców
i Wyrobów Włókienniczych
Instytut Włókiennictwa

mgr inż. Halina Królikowska



Laboratorium Badań Surowców i Wyrobów Włókienniczych

Siedziba: ul. Brzezińska 5/15, 92-103 Łódź, tel. +48(0) 42 6163140
Siedziba: ul. Gdańska 118. 90-520 Łódź. tel. +48(0) 42 2534421



AB 164

ŚWIADECTWO Z BADAŃ NR BM 2.10.2 / 2015 / B / A

1. **Nazwa i adres Zleceniodawcy:** „TOPTEXTIL” Sp. z o.o. ul. Wadowicka 12; 30-415 Kraków
2. **Nazwa i opis przedmiotu badań:** próbka: tkanina obiciowa meblowa ALONSO , deklarowany skład surowcowy: 100% PES
3. **Data otrzymania przedmiotu do badań:** 15.04.2015
4. **Data wykonania badań:** 05.05.2015
5. **Próbki pobrano:** próbka o wielkości prawidłowej, w stanie właściwym do badań, pobrana przez Zleceniodawcę i dostarczona bez Protokołu z poboru próbek.
6. **Badania wykonano zgodnie z:** metodami badań podanymi w zestawieniu wyników

Zestawienie wyników badań laboratoryjnych

patrz: strona 2/2

Badania wykonała: Elżbieta Olczak

1. Wyniki badań dotyczą wyłącznie przedmiotu badanego.
2. Bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium Świadcstwo z badań nie może być powielane fragmentarycznie lecz tylko w całości.
3. Świadcstwo z badań zawiera wyniki badań objętych zakresem akredytacji.
4. Wyniki badań nie objętych zakresem akredytacji, jeśli występują, oznaczono symbolem *) umieszczonym w tabeli wyników przy nazwie wskaźnika.
5. Niepewność pomiaru, jeśli jest określona, została wyznaczona zgodnie z zaleceniami zawartymi w dokumencie EA-4/16. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia $k=2$.

Data sporządzenia świadectwa: 05.05.2015

Liczba egzemplarzy świadectwa: 2

Świadcstwo z badań otrzymują:

- 1) TOPTEXTIL Sp. z o.o., Kraków – 1 egz.
- 2) IW – Laboratorium Badań Surowców i Wyrobów Włókienniczych – 1 egz. a/a

Świadcstwo sporządziła:

Patrycja Bąk

Osoba autoryzująca Świadcstwo z badań

Imię i nazwisko:

Funkcja:

Podpis

Kierownik
Laboratorium Badań Surowców
i Wyrobów Włókienniczych
Instytut Włókiennictwa

mgr inż. Halina Królikowska

verte-

ŚWIADECTWO Z BADAŃ NR BM 2.10.2 / 2015 / B / A

Wskaźnik	Wartość	Metoda badania	
Odporność na ścieranie, liczba suwów	zmiana barwy po 3 000 suwów, stopień szarej skali	PN-EN ISO 12947-2:2000+ AC:2006 + PN-EN 14465:2005+A1:2007, Załącznik A <i>Warunki pomiarów</i> ścieracz: standardowa tkanina wełniana, obciążenie: 12 kPa, urządzenie powiększające o współczynniku powiększenia 8, w uchwytach stosowano podkładkę z pianki. kryterium zniszczenie próbki wg ww. normy: trzy nitki całkowicie zniszczone	
	1 próbka		4 - 5
	2 próbka		90 000
	3 próbka		90 000
	4 próbka		90 000
Ogólna odporność na ścieranie (najniższy pojedynczy wynik)	100 000 brak całkowitego zniszczenia	90 000	
Ocena wg PN-EN 14465:2005+A1:2007: kategoria A: liczba suwów \geq 35 000 suwów, kategoria B: liczba suwów 12 000 ÷ 30 000, kategoria C: liczba suwów 4 000 ÷ 10 000			

_____ **Koniec Świadectwa z badań** _____

Osoba autoryzująca Świadectwo z badań

Laboratorium Badań Surowców
i Wyrobów Włókienniczych
Instytut Włókiennictwa

mgr inż. Halina Królikowska

Laboratorium Badań Surowców i Wytrobów Włókienniczych

 Siedziba: ul. Brzezińska 5/15, 92-103 Łódź, tel. +48(0) 42 6163140
 Siedziba: ul. Gdańska 118. 90-520 Łódź. tel. +48(0) 42 2534421


AB 164

LABORATORY OF TESTING TEXTILE RAW MATERIALS AND FABRICS Testing Laboratory accredited by the Polish Centre for Accreditation

TEST CERTIFICATE NO. BM 2.10.2 / 2015 / B / A

1. **Test ordered by:** „TOPTEXTIL” Sp. z o.o., Wadowicka Str.12; 30-415 Kraków
2. **Name and description of tested material:** the sample: *the upholstery fabric ALONSO*, declared raw material composition: 100 % Polyester
3. **Date of receiving material for testing:** 15.04.2015
4. **Date of test performance:** 05.05.2015
5. **Samples taken by:** correct sample size in appropriate state for testing, taken by the Client and delivered without the Sampling Protocol
6. **Tests carried out according to:** methods presenting in testing table

Results of Laboratory Tests

see page 2/2

Test performed by: Elżbieta Olczak

1. *Test results refer only to the tested material.*
2. *Neither of the parts of this Test Certificate can be copied without written permission of the Head of the Laboratory; it can be copied only as a whole document.*
3. *Test Certificate presents test results included within accreditation field of testing.*
4. *Test results not included in accreditation scope, if occur, are marked with *) in the test results table, at the parameter name.*
5. *Measurement uncertainty, if it is specified, has been determined according to the recommendations presented in document EA-4/16. Presented values of uncertainty constitute expanded uncertainty at 95% confidence level and coverage factor k = 2.*

Certificate date: 05.05.2015

Number of Certificate copies: 3

Test Certificate handed to:

- 1) TOPTEXTIL Sp. z o.o., Kraków -- 2 copies
- 2) Laboratory of Testing Textile Raw Materials and Fabrics - 1 copy

Certificate prepared by:

Patrycja Bąk

Person authorizing the Test Certificate:

Name and surname: Halina Królikowska

Function: Head of the Laboratory

Signature:
 Laboratorium Badań Surowców
 i Wytrobów Włókienniczych
 Instytut Włókiennictwa

mgr inż. Halina Królikowska -verte-

TEST CERTIFICATE NO. BM 2.10.2 / 2015 / B / A

Parameter		Value	Remarks
Abrasion resistance, number of rubs	color change after 3 000 rubs, grade of grey scale	4 - 5	PN-EN ISO 12947-2:2000 + AC:2006 + PN-EN 14465:2005+A1:2007, Annex A <i>Test conditions:</i> the abradant: the standard woollen fabric, the nominal pressure used in the test: 12 kPa, magnification factor in the magnifying device: 8, in holders used foam. Criterion of <u>destruction of the testing specimens in accordance with that standard:</u> three threads completely destroyed
	1 specimen	90 000	
	2 specimen	90 000	
	3 specimen	90 000	
	4 specimen	100 000 lack of total destruction	
Total abrasion resistance (the lowest individual result)		90 000	
Evaluation: according to PN-EN 14465:2005 + A1:2007: A category: number of rubs \geq 35 000 rubs, B category: number of rubs: 12 000 ÷ 30 000, C category: number of rubs: 4 000 ÷ 10 000			

_____ **The end of Test Certificate** _____

Person authorizing the Test Certificate

Laboratorium Badań Surowców
i Wyrobów Włókienniczych
Instytut Włókiennictwa

mgr inż. Halina Królikowska



Laboratorium Badań Surowców i Wyrobów Włókienniczych

Siedziba: ul. Brzezińska 5/15, 92-103 Łódź, tel. +48(0) 42 6163140
Siedziba: ul. Gdańska 118. 90-520 Łódź. tel. +48(0) 42 2534421



AB 164

ŚWIADECTWO Z BADAŃ NR BM 2.10.3 / 2015 / B / A

1. **Nazwa i adres Zleceniodawcy:** „TOPTEXTIL” Sp. z o.o. ul. Wadowicka 12; 30-415 Kraków
2. **Nazwa i opis przedmiotu badań:** próbka: tkanina obiciowa meblowa ALONSO, deklarowany skład surowcowy: 100% PES
3. **Data otrzymania przedmiotu do badań:** 15.04.2015
4. **Data wykonania badań:** 21.04.2015
5. **Próbki pobrano:** próbka o wielkości prawidłowej, w stanie właściwym do badań, pobrana przez Zleceniodawcę i dostarczona bez Protokołu z poboru próbek.
6. **Badania wykonano zgodnie z:** metodami badań podanymi w zestawieniu wyników

Zestawienie wyników badań laboratoryjnych

patrz: strona 2/2

Badania wykonała: Małgorzata Frołow

1. Wyniki badań dotyczą wyłącznie przedmiotu badanego.
2. Bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium Świadectwo z badań nie może być powielane fragmentarycznie lecz tylko w całości.
3. Świadectwo z badań zawiera wyniki badań objętych zakresem akredytacji.
4. Wyniki badań nie objętych zakresem akredytacji, jeśli występują, oznaczono symbolem *) umieszczonym w tabeli wyników przy nazwie wskaźnika.
5. Niepewność pomiaru, jeśli jest określona, została wyznaczona zgodnie z zaleceniami zawartymi w dokumencie EA-4/16. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia $k=2$.

Data sporządzenia świadectwa: 05.05.2015

Liczba egzemplarzy świadectwa: 2

Świadectwo z badań otrzymują:

- 1) TOPTEXTIL Sp. z o.o., Kraków – 1 egz.
- 2) IW – Laboratorium Badań Surowców i Wyrobów Włókienniczych – 1 egz. a/a

Świadectwo sporządziła:

Patrycja Bąk

Osoba autoryzująca Świadectwo z badań

Imię i nazwisko: Kierownik
Funkcja: Laboratorium Badań Surowców
i Wyrobów Włókienniczych
Podpis: Instytut Włókiennictwa

mgr inż. Halina Królikowska

verte-

ŚWIADECTWO Z BADAŃ NR 2.10.3 / 2015 / B / A

Wskaźnik		Wartość	Metoda badania
Skłonność do mechacenia i pillingu, stopień	<i>liczba suwów</i>		PN-EN ISO 12945-2:2002 (zmodyfikowana metoda Martindale'a) <i>Warunki badania:</i> ścieracz: standardowa tkanina wełniana; stosowane obciążenie: 415 ± 2 g;
	500	5	
	1 000	5	
	2 000	5 brak zmian	
Ocena wg PN-EN 14465:2005+A1:2007: kategoria A: stopień ≥ 4 – 5; kategoria B: stopień 4; kategoria C: stopień 3 – 4; kategoria D: stopień 3			

_____ Koniec Świadectwa z badań _____

Osoba autoryzująca Świadectwo z badań

Laboratorium Badań Surowców
i Wyrobów Włókienniczych
Instytut Włókiennictwa

mgr inż. Malina Królikowska

**Laboratorium Badań Surowców
i WYROBÓW WŁÓKIENICZYCH**Siedziba: ul. Brzezińska 5/15, 92-103 Łódź, tel. +48(0) 42 6163140
Siedziba: ul. Gdańska 118. 90-520 Łódź. tel. +48(0) 42 2534421

AB 164

LABORATORY OF TESTING TEXTILE RAW MATERIALS AND FABRICS
Testing Laboratory accredited by the Polish Centre for AccreditationTEST CERTIFICATE NO. **BM 2.10.3 / 2015 / B / A**

1. **Test ordered by:** „TOPTEXTIL” Sp. z o.o., Wadowicka Str.12; 30-415 Kraków
2. **Name and description of tested material:** the sample: *the upholstery fabric ALONSO*, declared raw material composition: 100 % Polyester
3. **Date of receiving material for testing:** 15.04.2015
4. **Date of test performance:** 21.04.2015
5. **Samples taken by:** correct sample size in appropriate state for testing, taken by the Client and delivered without the Sampling Protocol
6. **Tests carried out according to:** methods presenting in testing table

Results of Laboratory Tests

see page 2/2

Test performed by: Małgorzata Frołow

1. *Test results refer only to the tested material.*
2. *Neither of the parts of this Test Certificate can be copied without written permission of the Head of the Laboratory; it can be copied only as a whole document.*
3. *Test Certificate presents test results included within accreditation field of testing.*
4. *Test results not included in accreditation scope, if occur, are marked with *) in the test results table, at the parameter name.*
5. *Measurement uncertainty, if it is specified, has been determined according to the recommendations presented in document EA-4/16. Presented values of uncertainty constitute expanded uncertainty at 95% confidence level and coverage factor $k = 2$.*

Certificate date: 05.05.2015**Number of Certificate copies:** 3**Test Certificate handed to:**

- 1) TOPTEXTIL Sp. z o.o., Kraków – 2 copies
- 2) Laboratory of Testing Textile Raw Materials and Fabrics - 1 copy


Certificate prepared by:

Patrycja Bąk

Person authorizing the Test Certificate:

Name and surname: Halina Królikowska

Function: Head of the Laboratory

Signature: 
Laboratorium Badań Surowców
i WYROBÓW WŁÓKIENICZYCH
Instytut Włókiennictwa

mgr inż. Halina Królikowska

-verte-

TEST CERTIFICATE NO. BM 2.10.3 / 2015 / B / A

Parameter		Value	Remarks
Propensity to surface fuzzing and pilling,	<i>the number of rubs</i>		PN-EN ISO 12945-2:2002 (modified Martindale method) <i>Test conditions</i> the abradant; the standard woolen fabric mass of weight: 415 ± 2 g;
	500	5	
	1 000	5	
	2 000	5 no change	
Evaluation: according to PN-EN 14465:2005+A1:2007: A category: grade ≥ 4 – 5; B category: grade 4; C category: grade 3 – 4; D category: grade 3			

_____ **The end of Test Certificate** _____

Person authorizing the Test Certificate

Laboratorium Badań Surowców
 i Wyrobów Włókienniczych
 Instytut Włókiennictwa

mgr inż. Halina Królikowska



Laboratorium Badań Surowców i Wyrobów Włókienniczych

Siedziba: ul. Brzezińska 5/15, 92-103 Łódź, tel. +48(0) 42 6163140

Siedziba: ul. Gdańska 118. 90-520 Łódź. tel. +48(0) 42 2534421

ŚWIADECTWO Z BADAŃ NR BM 2.10.4 / 2015 / B

- Nazwa i adres Zleceniodawcy:** „TOPTEXTIL” Sp. z o.o. ul. Wadowicka 12; 30-415 Kraków
- Nazwa i opis przedmiotu badań:** próbka: : tkanina obiciowa meblowa **ALONSO**, **deklarowany skład surowcowy: 100% PES**
- Data otrzymania przedmiotu do badań:** 15.04.2015 r.
- Data wykonania badań:** 28.04.2015 r.
- Próbki pobrano:** próbka o wielkości prawidłowej, w stanie właściwym do badań, pobrana przez Zleceniodawcę i dostarczona bez Protokołu z poboru próbek.
- Badania wykonano zgodnie z:** metodami badań podanymi w zestawieniu wyników

Zestawienie wyników badań laboratoryjnych

Wskaźnik	Wartość	Metoda badania
Średnia wytrzymałość na wypychanie, kPa	1220	PN-EN ISO 13938-1:2002 (Metoda hydrauliczna)
Średnia wysokość wyoblenia, mm	27	warunki badania: powierzchnia pomiarowa: 50 cm ² , czas wypychania próbki aklimatyzowanej: (20 ± 5) s
Ocena wg PN-EN 14465:2005+A1:2007: kategoria A: wytrzymałość na wypychanie ≥ 600 kPa; kategoria B: wytrzymałość na wypychanie ≥ 400 kPa; kategoria C: wytrzymałość na wypychanie ≥ 200 kPa		

Badania wykonała: Elżbieta Olczak

- Wyniki badań dotyczą wyłącznie przedmiotu badanego.
- Bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium Świadectwo z badań nie może być powielane fragmentarycznie lecz tylko w całości.
- Niepewność pomiaru, jeśli jest określona, została wyznaczona zgodnie z zaleceniami w dokumencie EA-4/16. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia $k = 2$.

Data sporządzenia świadectwa: 05.05.2015 r.

Liczba egzemplarzy świadectwa: 2

Świadectwo z badań otrzymują:

- TOPTEXTIL Sp. z o.o., Kraków – 1 egz.
- IW – Laboratorium Badań Surowców i Wyrobów Włókienniczych – 1 egz. a/a

Świadectwo sporządziła:

Patrycja Bąk

Koniec Świadectwa z badań

Osoba autoryzująca Świadectwo z badań

Imię i nazwisko :

Funkcja:

Podpis

Kierownik
 Laboratorium Badań Surowców
 i Wyrobów Włókienniczych
 Instytut Włókiennictwa

mgr inż. Halina Królikowska



Laboratorium Badań Surowców i Wyrobów Włókienniczych

Siedziba: ul. Brzezińska 5/15, 92-103 Łódź, tel. +48(0) 42 6163140
 Siedziba: ul. Gdańska 118. 90-520 Łódź. tel. +48(0) 42 2534421

LABORATORY OF TESTING TEXTILE RAW MATERIALS AND FABRICS

TEST CERTIFICATE NO. BM 2.10.4 / 2015 / B

1. **Test ordered by:** „TOPTEXTIL” Sp. z o.o., Wadowicka Str.12; 30-415 Kraków
2. **Name and description of tested material:** the sample: *the upholstery fabric ALONSO*, declared raw material composition: 100 % Polyester
3. **Date of receiving material for testing:** 15.04.2015
4. **Date of test performance:** 28.04.2015
5. **Samples taken by:** correct sample size in appropriate state for testing, taken by the Client and delivered without the Sampling Protocol
6. **Tests carried out according to:** methods presenting in testing table

Results of Laboratory Tests

Parameter	Value	Remarks
The mean of bursting strength, kPa	1220	PN-EN ISO 13938-1:2002 (hydraulic method)
The mean of height at burst, mm	27	<i>Test conditions:</i> <i>test area: 50 cm² ; time at burst: (20 ± 5) s</i>

Evaluation:

according to PN-EN 14465:2005+A1:2007: **A category: bursting strength \geq 600 kPa;**
B category: bursting strength \geq 400 kPa; C category: bursting strength \geq 200 kPa

Test performed by: Elżbieta Olczak

1. *Test results refer only to the tested material.*
2. *Neither of the parts of this Test Certificate can be copied without written permission of the Head of the Laboratory; it can be copied only as a whole document.*
3. *Measurement uncertainty, if it is specified, has been determined according to the recommendations presented in document EA-4/16. Presented values of uncertainty constitute expanded uncertainty at 95% confidence level and coverage factor $k = 2$.*

Certificate date: 05.05.2015

Number of Certificate copies: 3

Test Certificate handed to:

- 1) TOPTEXTIL Sp. z o.o., Kraków - 2 copies
- 2) Laboratory of Testing Textile Raw Materials and Fabrics - 1 copy

Certificate prepared by:


Patrycja Bąk

The end of Test Certificate

Person authorizing the Test Certificate:

Name and surname: Halina Królikowska

Function: Head of the Laboratory

Signature: 
 Laboratorium Badań Surowców
 i Wyrobów Włókienniczych
 Instytut Włókiennictwa

